

سُورَةُ الْمَاعُونِ

နွဲ့ဇော်ဇော် ၅၀၈

အာရပ်-ဟံဇ်ဇ်

سُورَةُ الْمَاعُونِ
សូរ៉េត្ត ១០៧ អាល់-ម៉ាអ៊ូន

"អាល់-ម៉ាអ៊ូន" ប្រែថា "របស់ចាំបាច់" មាន ៧ អាយ៉ាត ។

សូរ៉េត្តទី ១៧ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្គ័ដ៍ដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្គ័ដ៍បានដាក់ សូរ៉េត្តនេះចុះមកនៅឯម៉ាកកាស៊ូ ។

មគ្គុទ្ទេស - ប្រសិទ្ធភាព

١- وَ مِنْ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا دَامَتِ الرِّكَاتُ مُؤَدَّاءَ، وَ مَنْ قَرَأَهَا بَعْدَ صَلَاةِ الصُّبْحِ مِائَةً مَرَّةً حَفِظَهُ اللَّهُ إِلَى صَلَاةِ الصُّبْحِ». (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٧٦٧ حَدِيث ٩٩ / ١١٩١٨)**

1. [សាត្រា] ខ័រ៉ាស្ត្រ អាល់-គូរអានចែងថាព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه}មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្តនេះ អល់ឡោះហ្គ័ដ៍នឹងខមាទោសឲ្យអ្នកនោះដរាបណានៅតែបរិច្ចាគស្លាកាត់ ។ អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្តនេះ មួយរយដងក្រោយស្រ្តីឡាតុំមុនថ្ងៃរះ (គឺស្រ្តីឡាតុំបិះបិះហ្គ័ដ៍) អល់ឡោះហ្គ័ដ៍នឹងការពារអ្នកនោះរហូត ដល់ពេលស្រ្តីឡាតុំពេលព្រឹកនៃថ្ងៃថ្មី ។" (ហ្គាឌ្តិស្ត្រ 11918 បក្សា ត្រូវការ ប្រែសម្រួល 11918)

٢- وَ قَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ قَرَأَهَا بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ كَانَ فِي أَمَانِ اللَّهِ وَ حِفْظِهِ إِلَى وَفْتِهَا فِي الْيَوْمِ الثَّانِي». (البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٧٦٧ حَدِيث ٩٩ / ١١٩٢٠)**

2. អាល់-ស្ត្រីឌីក្លា^{صلوات الله عليه}មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្តនេះក្រោយស្រ្តីឡាតុំអាល់-អ៊ាស្ត្រា អល់ឡោះហ្គ័ដ៍នឹងការពារអ្នកនោះរហូតដល់ពេលដដែលនៃថ្ងៃថ្មី ។" (ហ្គាឌ្តិស្ត្រ 11920 បក្សា ត្រូវការ ប្រែសម្រួល 11920)

٣- ابْنُ بَابُوَيْهٍ: بِإِسْنَادِهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ "أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ" فِي فَرَائِضِهِ وَ نَوَافِلِهِ، كَانَ فِيمَنْ قَبِلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ صَلَاتَهُ وَ صِيَامَهُ، وَ لَمْ يُحَاسِبْهُ بِمَا كَانَ مِنْهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا». (نواب الأعمال الجزء: ١ صَفْحَة : ١٢٦ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٧٦٧ حَدِيث ٩٩ / ١١٩١٧)**

3. អ៊ីបនូ បាបាវ៉ែហ្គ័ដ៍[មានប្រសាសន៍]យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក តមកពី អ៊ុរ៉ូ ប៊ិន ស្ត្រាប៊ីត តមកពី អាហ្វិ យ៉ុក្តូហ្វារ^{صلوات الله عليه}ដែលមានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉េត្ត [១០៧] អ្នកបានឃើញទេ បុគ្គលដែលបដិសេធព្រះសាសនា? ក្នុងស្រ្តីឡាតុំហ្វារឌ្នូនិងស្រ្តីឡាតុំមិនមែនហ្វារឌ្នូ អ្នកនោះនៅក្នុង ចំណោមបុគ្គលដែលអល់ឡោះហ្គ័ដ៍ទទួលស្រ្តីឡាតុំនិងសីលត្រណាមអាហារ អ្នកនោះនឹងមិនត្រូវទូទាត់ អំពីអ្វីដែលខ្លួនបានធ្វើក្នុងជីវិតលោកនេះទេ ។" (نواب الأعمال: 126)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

១. អ្នកបានឃើញទេ បុគ្គលដែលបដិសេធព្រះសាសនា ?

أَرَعَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ ﴿١﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១

١- مُحَمَّدُ بْنُ الْعَبَّاسِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ زَكَرِيَّا بْنِ عَاصِمٍ، عَنِ الْهَيْثَمِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الرَّمَادِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ)، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: "أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ"، قَالَ: «بِوَلَايَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (تأويل الآيات الجزئية: ٢ صَفْحَة : ٨٥٥ حَدِيث : ١ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٧٦٨ حَدِيث ٩٩ / ١١٩٢١)**

1. មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់ អាប់បាស់ មានប្រសាសន៍ថា អាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អាលី ប៊ិន ស្វាក់ការីយ៉ា ប៊ិន អុស្ត្រ្យ និយាយប្រាប់យើងតមកពី អាល់-ហ្វែស្វា តមកពី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ អាល់-រីម៉ាឌី តមកពី អាលី ប៊ិន មូសា ប៊ិន យ៉ាកុប្យា ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះអយ្យកោ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} [១០៧:១] អ្នកបានឃើញទេ បុគ្គលដែលបដិសេធព្រះសាសនា ? ថា: "[បដិសេធដំទាស់] វីឡាយ៉ាស់រូបសម្បត្តិ-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (1 / 855 2) (1 / 855 2) (1 / 855 2)

٢- وروي محمد بن جمهور، عن عبد الرحمان بن كثير، عن أبي جميلة، عن أبي اسامة، عن أبي عبد الله عليه السلام في قوله عز وجل "أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالْإِيمَانِ" قال: بالولاية. يعني إن الدين هو الولاية. ويؤيده: قوله تعالى "إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ" وهو لا يتم إلا بالولاية، لانه سبحانه يوم فرض الولاية قال: "الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا". فلولا الولاية لم يكمل الدين، ولم تتم النعمة، ولم يرض الله سبحانه لنا دين الاسلام، فلاجل ذلك صار الدين الولاية، فتمسك بها تكن من أهلها الموالين و قل عند لك: الحمد لله رب العالمين. (تأويل الآيات الجزئية : ٢ صَفْحَة : ٨٥٥ حَدِيث : ٢)

2. មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ូសូហ្វ័រ បានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍តមកពី អាប់ខុល-រ៉េ:ហ្ន៎ម៉ាន ប៊ិន កាស្ទៀរ តមកពី អាច្វី យ៉ាមីឡាស់ តមកពី អាច្វី អាសាម៉ាស់ តមកពី អាច្វី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} [១០៧:១] អ្នកបានឃើញទេ បុគ្គលដែលបដិសេធព្រះសាសនា ? ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "[បដិសេធដំទាស់] វីឡាយ៉ាស់ ។ មានន័យថាព្រះសាសនាគឺវីឡាយ៉ាស់ ។ អាយ៉ាស់នេះត្រូវអះអាងគាំទ្របន្ថែមដោយព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{تعالى} [៣:១៩] សាសនាដែលនៅឯអស់ឡោះហ្ន៎គឺអ៊ីស្លាម ។ មិនមានអ្វីក្រៅពីអាល់-វីឡាយ៉ាស់ទេដែលធ្វើឲ្យសាសនាពេញលេញបរិបូរបាននោះ ពីព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎ ^{وَجَلَّ} មានព្រះបន្ទូលនាថ្ងៃដែលព្រះអង្គ ^{وَجَلَّ} បានតម្រូវឲ្យមានវីឡាយ៉ាស់ថា [៥:៣] ថ្ងៃនេះអញបានធ្វើឲ្យសាសនាពួកអ្នកសុក្រិតឥតខ្ចោះសម្រាប់ពួកអ្នក បានបង្កប់ព្រះឧបការធម៌អញលើពួកអ្នក

អញបានជ្រើសយកអ៊ីស្លាមជាសាសនាសម្រាប់ពួកអ្នក ។ បើមិនមានវិទ្យាយ៉ាស្តុទេសាសនានឹងមិនសុក្រឹតទេ ព្រះឧបការធម៌ក៏នឹងមិនពេញលេញបរិបូរ អស់ឡោះហ្ន៎ក៏នឹងមិនសព្វព្រះហឫទ័យសាសនា អាស់-អ៊ីស្លាមដែលយើងកាន់នោះទេដែរ ។ ក្នុងគោលបំណងនេះឯងដែលអាស់-វិទ្យាយ៉ាស្តុទៅជាព្រះសាសនានោះ ។ ដូច្នេះចូរអស់លោកចងក្លាប់ជាមួយអាស់-វិទ្យាយ៉ាស្តុ ជាមួយបណ្តាអ្នកវិទ្យាយ៉ាស្តុ គឺអ្នកអាស់-ម៉ាវ៉ាលីន (គឺបណ្តាអ្នកដែលនៅជាមួយអាស់-វិទ្យាយ៉ាស្តុ) ។ ចូរអស់លោកថាពេលនោះថា៖ "សូមថ្វាយថោមនាការចំពោះ ម្ចាស់ពិភពទាំងពួង ។" (2 / 855 : 2) (تأويل الآيات 3:19; 5:2-3)

២. គឺបុគ្គលដែលវាយច្រានកូនកំព្រា

៣. ដែលមិនជួយជំរុញឲ្យផ្តល់អាហារ ដល់ជន ក្រីក្រ ។

فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ أَلَيْتِيْمٍ ﴿٦﴾
وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِيْنِ ﴿٧﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស្តុ ២-៣

1- علي بن إبراهيم، في معنى السورة: قوله تعالى: "أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالَّذِيْنَ" قال: نزلت في أبي جهل و كفار قريش "فَذَلِكَ الَّذِي يَدْعُ أَلَيْتِيْمٍ"، أي يدفعه عن حقه "و لَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِيْنِ" أي لا يرغب في طعام المسكين، ثم قال: "فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّيْنَ * الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ" قال: عنى به التاركين، لأن كل إنسان يسهو في الصلاة،

1. អាស់ ប៊ីន អ៊ីប៊ីរ៉ាអ៊ីម [នៅក្នុងតារាងសៀវភៅ បានរាយការណ៍] អំពីអត្ថន័យរបស់សូរ៉េវ៉ា: ១០៧ ព្រះបន្ទូលរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} [១០៧:១] អ្នកបានឃើញទេ បុគ្គលដែលបដិសេធព្រះសាសនា? ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} (អ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام}) មានវចនៈថា៖ "ត្រូវបើកឲ្យដឹងសំដៅលើរូប អាហ្វិ យ៉ាស្តុស្តុ (ឬ អាហ្វិ យ៉ាហ្វាស្តុ) និងពួកបដិសេធសទ្ធាត្វវ័យស្នំ ។ [១០៧:២] គឺបុគ្គលដែលវាយច្រានកូនកំព្រា ពោលគឺ បុគ្គលនោះវាយច្រានកូនកំព្រានោះចេញពីសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ។ [១០៧:៣] ដែលមិនជួយជំរុញឲ្យផ្តល់អាហារដល់ជនក្រីក្រ ។ ពោលគឺ បុគ្គលនោះមិនព្រមផ្តល់អាហារដល់អ្នកក្រទេ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[១០៧:៤] អតមង្គលលើបណ្តាអ្នកធ្វើនមស្ការ [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្ការ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "នេះមានន័យថាអ្នកគេចវេ: ព្រោះមនុស្សគ្រប់រូបភ្លេចភ្លាំងក្នុងការបំពេញស្វ័ឡាតុ ។"

و عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «الَّذِي يُوَخِّضُهَا عَنْ أَوَّلِ الْوَقْتِ إِلَى آخِرِهِ مِنْ غَيْرِ عُدْرٍ». قال ابو عبد الله (عليه السلام): تأخير الصلاة على اول وقتها غير. "الَّذِيْنَ هُمْ يُرَاؤُنْ" فيما يفعلون "و يَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ" مثل السراج و النار و الخمير و أشباه ذلك من الآلات التي يحتاج إليها الناس. (تفسير القمِّي الجزء: ٢ صَفْحَة : ٤٤٤ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : ٥ صَفْحَة : ٧٦٨ حَدِيث (١١٩٢٣/ ٩٩)**

គេបាន[រាយការណ៍ត]មកពី អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "អ្នកពន្យារពេលពីដើមពេលស្វ័ឡាតុរហូតដល់ចប់ពេលស្វ័ឡាតុដោយមិនមានហេតុផល ។" អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពន្យារស្វ័ឡាតុពីដើមពេលវាលុះដល់ពេលមួយទៀត ។ [១០៧:៦] ពួកដែលសម្តែងគេ សំដៅទៅលើអ្វី

ដែលពួកគេធ្វើ ។ [១០៧:៧] ដែលមិនព្រមផ្តល់ឲ្យនូវរបស់ចាំបាច់ ដូចជា ចង្កៀង ភ្លើង បាយ (នំបាំង គឺ ម្សៅលាយទឹក) និងវត្ថុស្រដៀងនេះទៀតដែលជារបស់ដែលមនុស្សត្រូវការជាចាំបាច់ ។" (تفسير القمي 2)

* 2- فِي مَجْمَعِ الْبَيِّنَاتِ "لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ" وَ هُوَ الطِّفْلُ الَّذِي لَا أَبَ لَهُ، أَي لَا تَعْطَوْنَهُمْ مِمَّا أَعْطَاهُمُ اللَّهُ حَتَّى تَغْوَهُمْ عَنِ ذَلِ السُّؤَالِ وَخَصَّ الْيَتِيمَ لِأَنَّهُ لَا كَافِلَ لَهُمْ يَقُومُ بِأَمْرِهِمْ، وَقَدْ قَالَ: أَنَا وَ كَافِلُ الْيَتِيمِ كَهَاتَيْنِ، وَ أَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَ الْوُسْطَى. (تفسير نور الثقلين : الجزء ٥ الصفحة ٥٧٣ الحديث ١٧)

*.2 នៅក្នុង[សាត្រា]ម៉ាច់ម៉ាកុ អាល់-បាយ៉ាន [៨៩:១៧] ទេ! តែពួកអ្នកមិនលើកស្ទួយកូនកំព្រាទេ គឺ កុមារ នោះមិនមានឪពុកទេ ពោលគឺពួកអ្នកមិនបានឲ្យទៅពួកគេនូវអ្វីដែលអស់ឡោះហ្នឹងបានប្រទាន ឲ្យនោះទេ ដល់ថ្នាក់ពួកអ្នកធ្វើឲ្យពួកគេគ្មានសិទ្ធិទាមទារ ជាពិសេសក្នុងករណីក្មេងកំព្រាពីព្រោះពុំមាន អ្នកពឹងពាក់ ពុំមានទទួលខុសត្រូវក្នុងរឿងពួកគេទេ ។ អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام}និងអ្នកជួយ ឧបត្ថម្ភក្មេងកំព្រាដូចពីរនេះ ។" ហើយព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}បានបង្ហាញម្រាមដៃចង្អុលនិងម្រាមដៃកណ្តាល របស់ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} (تفسير نور الثقلين) ។ ហ្នឹង (១៧:១៨ ហ្នឹង ១៧)

* 3- وَقَالَ الْإِمَامُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «وَأَشَدُّ مِنْ يُتِمُّ هَذَا الْيَتِيمَ، يَتِيمٌ يَنْقَطِعُ عَنْ إِمَامِهِ لَا يَقْدِرُ عَلَى الْوُصُولِ إِلَيْهِ، وَ لَا يَدْرِي كَيْفَ حُكْمُهُ فِيمَا يَنْتَلِي بِهِ مِنْ شَرَائِعِ دِينِهِ،

*3. អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកដែលកំព្រាជាងគេគឺអ្នកកំព្រាពីព្រះសន្តអ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام}របស់ខ្លួន (ដាច់) មិនមានសមត្ថភាពទៅដល់ព្រះសន្តអ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام}នោះទេ ។ អ្នកកំព្រានោះមិនដឹងទេថាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មាន វចនៈថាអ្វីខ្លះអំពីច្បាប់សាសនារបស់ខ្លួននោះ ។

أَلَا فَمَنْ كَانَ مِنْ شِيعَتِنَا عَالِمًا بِعُلُومِنَا، وَ هَذَا الْجَاهِلُ بِشَرِيعَتِنَا، الْمُنْقَطِعُ عَنْ مُشَاهَدَتِنَا يَتِيمٌ فِي حَجْرِهِ، أَلَا فَمَنْ هَدَاهُ وَ أَرْشَدَهُ وَ عَلَّمَهُ شَرِيعَتَنَا كَانَ مَعَنَا فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى. حَدَّثَنِي بِذَلِكَ أَبِي، عَنْ آبَائِهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ). (التفسير المنسوب إلى الإمام العسكري (عليه السلام) : 339/214 : الجزء ١ الصفحة ٣٣ الحديث ٢١٤ ، تفسير البرهان ج ١ ص ٢٦٥)

លើកលែងតែអ្នកស្ម័គ្រចិត្តយើង^{عليهم السلام}ដែលចេះដឹងសិក្ខាបទយើង^{عليهم السلام} ។ ឯម្នាក់ទៀតដែលមិនចេះដឹង ច្បាប់យើង^{عليهم السلام}ទេ ដែលដាច់ពីការទទួលស្គាល់យើង^{عليهم السلام} អ្នកនោះជាកូនកំព្រានៅលើភ្នំអ្នកនោះ (អ្នក ស្ម័គ្រចិត្តយើង) ។ អ្នកណាដឹកនាំអ្នកនោះទៅរកផ្លូវត្រូវ បង្ហាត់អ្នកនោះឲ្យចេះដឹងច្បាប់យើង^{عليهم السلام} អ្នក នោះជាមិត្តខ្ពង់ខ្ពស់របស់យើង^{عليهم السلام} ។ ព្រះបិតា^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} ដូច្នោះឯង តមកពីព្រះ បុព្វបុរស^{عليهم السلام}របស់ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីវិស្វលុលឡោះហ្នឹង^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (تفسير البرهان)

* 4- وَقَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ : [...] رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ قَالَ: حَتَّى اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ عَلَى بَرِّ الْيَتَامَى لِإِنْقِطَاعِهِمْ عَنْ آبَائِهِمْ.

*4. អ៊ីម៉ា^{صلوات الله عليه والسلام} (អាល់-ហាសាន់ អាល់-អាសមការី^{صلوات الله عليه والسلام}) មានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្នឹង^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះ វចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្នឹង^{صلوات الله عليه والسلام} ជំរុញឲ្យប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវលើបណ្តាកូនកំព្រា គឺបណ្តាអ្នកដែលត្រូវផ្តាច់ពី

ឌីពក ១

فَمَنْ صَانُهُمُ صَانَهُ اللَّهُ، وَ مَنْ أَكْرَمَهُمُ أَكْرَمَهُ اللَّهُ، وَ مَنْ مَسَحَ يَدَهُ بِرَأْسِ يَتِيمٍ رَفَعْنَا بِهِ جَعَلَ اللَّهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ بِكُلِّ شَعْرَةٍ مَرَّتْ تَحْتَ يَدِهِ قَصْرًا أَوْ سَعٍ مِنَ الدُّنْيَا بِمَا فِيهَا وَ فِيهَا مَا تَشْتَهِي « الْأَنْفُسُ وَ تَلَذُّ الْأَعْيُنُ »، وَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ. (التفسير العسكري عليه السلام ج ١ ص ٣٣٨)

ដូច្នោះ អ្នកណាការពារពួកគេ អស់ឡោះហ្ន៎^ﷺនឹងការពារអ្នកនោះ អ្នកណាលើកតម្កើងពួកគេ អស់ឡោះហ្ន៎^ﷺនឹងលើកតម្កើងអ្នកនោះ អ្នកណាយកដៃអង្អែលក្បាលកូនកំព្រោះ មានចិត្តល្អចំពោះកូនកំព្រោះ អស់ឡោះហ្ន៎^ﷺនឹងឲ្យអ្នកនោះបានប្រាសាទមួយក្នុងឋានសួគ៌ិ សម្រាប់រាល់សរសៃសក់ដែលនៅក្រោមដៃអ្នកនោះ ប្រាសាទនោះទូលាយជាងលោកនេះដោយមានសព្វសារពើនៅក្នុងនោះ ។ នៅក្នុងប្រាសាទនោះនឹងមានអ្វីៗដែលចិត្តប្រាថ្នាចង់បាន ដែលគួរឲ្យស្រឡាញ់ ។ ពួកគេនឹងនៅក្នុងនោះរហូតឥតអវសាន ។" (التفسير العسكري عليه السلام :1 337)

*- عَنْهُ عَنْ أَحْمَدَ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ يَحْيَى عَنْ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ : مَنْ أَطْعَمَ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَطْعَمَهُ اللَّهُ مِنْ ثَلَاثِ جَنَّاتٍ فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ الْفَرْدَوْسِ وَ جَنَّةِ عَدْنٍ وَ طُوبَى [وَ] شَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ جَنَّةِ عَدْنٍ غَرَسَهَا رَبُّنَا بِيَدِهِ . (الكافي ج ٢ ص ٢٠٠)

*5. [...] រាយការណ៍តមកពី អាស្ម័រម៉ាដូ តមកពី ស្វហ្វាវ៉ាន ប៊ិន យ៉ាស្ម័រយ៉ា តមកពី អាហ្វិ ហ្វាស្វាស្ម័រ តមកពី អាហ្វិ យ៉ាត្រុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^ﷺមានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាឲ្យអាហារមុស្លីមបីនាក់ អស់ឡោះហ្ន៎^ﷺនឹងឲ្យអ្នកនោះមានសួនសួគ៌ិបីជាគ្រឿងដើរព្រឹត្តនៅឯរាជាណាចក្រមេឃ (ឋានសួគ៌ិ) គឺ៖ សួនសួគ៌ិហ្វៀរដ្វេស៍, សួនសួគ៌ិបរមសុខអុដ្វាន់, សួនសួគ៌ិទុប្វា ។ ទាំងបីនេះមកពីបណ្តាសួនសួគ៌ិអុដ្វាន់ ។ ព្រះម្ចាស់^ﷺយើងបានដាំវាដោយព្រះហត្ថព្រះអង្គ^ﷺផ្ទាល់ ។" (الكافي 2: 200)

*6- صَالِحُ بْنُ عُقْبَةَ عَنْ نَصْرِ بْنِ قَابُوسَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: لِأَطْعَامِ مُؤْمِنٍ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ عَشْرِ رِقَابٍ وَ عَشْرِ حَجَجٍ قَالَ قُلْتُ عَشْرِ رِقَابٍ وَ عَشْرِ حَجَجٍ

*6. ស្វ័លិះហ្ន៎ ប៊ិន អ៊ុក្វបាស្ម័រ [រាយការណ៍]តមកពី ណាស្ម័រ ប៊ិន ក្វីប៊ុស តមកពី អាហ្វិ អុប្មុលឡោះហ្ន៎^ﷺ ដែលមានវចនៈថា៖ "ផ្គត់ផ្គង់អាហារដល់មុមីនម្នាក់ជាសេចក្តីស្រឡាញ់សម្រាប់ខ្ញុំ^ﷺជាងដោះលែង[ទាសៈទាស៍]ដប់នាក់ឲ្យមានសេរីភាពនិងធ្វើពិធីហ្វាត្រាដប់ ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ដប់នាក់ ពិធីហ្វាត្រាដប់ ?"

قَالَ فَقَالَ يَا نَصْرُ إِنَّ لَمْ تُطْعَمُوهُ مَاتَ أَوْ تَدُلُّونَهُ فَيَجِيءُ إِلَى نَاصِبٍ فَيَسْأَلُهُ وَ الْمَوْتُ خَيْرٌ لَهُ مِنْ مَسْأَلَةِ نَاصِبٍ

លោក[អ្នកអធិប្បាយ]បានថាព្រះអង្គ^ﷺមានវចនៈថា៖ "ណាស្ម័រ អើយ! បើលោកមិនឲ្យអាហារគេទេ គេនឹងស្លាប់ ឬលោកបានចង្អុលប្រាប់[ឲ្យទៅកន្លែងផ្សេង] ដូច្នោះគេនឹងទៅរកបុគ្គលប្រឆាំង (ណាស្ម័រ) ទៅសូមបុគ្គលប្រឆាំងនោះ ។ សម្រាប់អ្នកនោះ ការស្លាប់ប្រសើរជាងសូមបុគ្គលប្រឆាំង ។"

يَا نَصْرُ مَنْ أَحْيَا مُؤْمِنًا «فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا» فَإِنْ لَمْ تُطْعَمُوهُ فَقَدْ أَمْتَمْتُمُوهُ وَإِنْ أُطْعِمْتُمُوهُ فَقَدْ أَحْيَيْتُمُوهُ . (الكافي ج ٢ ص ٢٠٤)

ណាស្រី អើយ! អ្នកណាធ្វើឲ្យមុមិនម្នាក់មានជីវិតឡើងវិញ ដូចអ្នកនោះបានធ្វើឲ្យមនុស្សទាំងអស់រស់ឡើងវិញដែរ ។ បើលោកមិនផ្គត់ផ្គង់អាហារដល់មុមិននោះទេ លោកធ្វើឲ្យមុមិននោះស្លាប់ បើលោកផ្គត់ផ្គង់អាហារដល់មុមិននោះ លោកបានធ្វើឲ្យមុមិននោះរស់ឡើងវិញ ។" (الكافي 2: 204)

- ៤. អតមង្គលលើបណ្តាអ្នកធ្វើនមស្តារ [ដោយមាន ពុតត្បុត] فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾
- ៥. បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្តារ (ធ្វើស ប្រហែស) الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

អធិប្បាយអយ៉ាស្ត ៤-៥

١- مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضِيلِ، قَالَ: سَأَلْتُ الْعَبْدَ الصَّالِحَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ"، قَالَ: «هُوَ التَّضْيِيعُ». (الكافي الجزء: ٣ صَفْحَة : ٢٦٨ حَدِيث: ٥ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ٧٦٩ حَدِيث ٩٩ / ١١٩٢٤)**

1. មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាត្ត គូប [មានប្រសាសន៍]តមកពី មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាស្តយ៉ា តមកពី អាយ៉ាស្ត ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ តមកពី អាល់-ហ្វ្រែសន៍ តមកពី មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន អាល់-ហ្វ្រែស្ត ដែលបានថាខ្ញុំបានសួរ អាល់-អ្នកដ្ឋាល់-ស្វ័លី:ហ្គាំ (អ៊ីម៉ាទី ៧ ^{صلوات الله عليه والسلام}) អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គាំ: [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្តារ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "គឺការខ្លះខ្លាយ (ស្លៀកឡាត្ត) ។" (الكافي 3: 268 / 5)

٢- ابنُ بَابُوئِيَه: عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ آبَائِهِ، عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)، قَالَ: لَيْسَ عَمَلٌ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ مِنَ الصَّلَاةِ، فَلَا يَشْعَلَنَّكُمْ عَنْ أَوْقَاتِهَا شَيْءٌ مِنْ أُمُورِ الدُّنْيَا، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ ذَمَّ أَقْوَامًا فَقَالَ: "الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ" يَعْنِي أَنَّهُمْ غَافِلُونَ، اسْتَهَانُوا بِأَوْقَاتِهَا». (الخصال الجزء: ١ صَفْحَة : ٦٢١ حَدِيث: ١٠ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ٧٦٩ حَدِيث ٩٩ / ١١٩٢٦)**

2. អ៊ីបនូ បាបាវ៉ៃហ្គាំ [បានរាយការណ៍] តមកពី អាហ្វិ យ៉ាត្តហ្វារ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "ព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះបុព្វបុរស ^{عليه السلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីអាមីរុល-មុមិនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា: "មិនមានទង្វើណាដែលគួរឲ្យស្រឡាញ់សម្រាប់អល់ឡោះហ្គាំ ជាងស្លៀកឡាត្តទេ ។ ដូច្នេះ ចូរកុំបណ្តោយឲ្យកិច្ចការនៃលោកនេះធ្វើឲ្យអស់លោកខ្វល់ខ្វាយដល់ថ្នាក់ឃ្នាត ចេញពីពេលវេលារបស់ស្លៀកឡាត្តឡើយ ព្រោះអល់ឡោះហ្គាំ ^{عليه السلام} ផ្ដន្ទាទោសមនុស្ស គឺ: [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្តារ" មានន័យថាពួកគេមិនចាប់ក្តីក វាយតម្លៃពេលវេលារបស់ស្លៀកឡាត្តថោក ។" (الخصال: 10 / 621)

٣- الطَّبْرَسِيُّ: رَوَى الْعَبَّاسِيُّ بِالْإِسْنَادِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ قَوْلِهِ: "الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ" أَ هِيَ وَسُوسَةُ الشَّيْطَانِ؟ فَقَالَ: «لَا، كُلُّ أَحَدٍ يُصِيبُهُ هَذَا، وَ لَكِنْ أَنْ يَعْمَلَهَا وَ يَدَعُ أَنْ يُصَلِّيَهَا فِي أَوَّلِ وَقْتِهَا». (مجمع البيان الجزء: ١ صَفْحَة : ٨٣٤ حَدِيث: ١٠ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ٧٦٩ حَدِيث ٩٩ **) (١١٩٢٧/

3. អាល់-តូបរីស៊ី [បានថា] អាល់-អ៊ែយ៉ាស៊ីធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍តាមបណ្តាញព័ត៌មានតមកពី យូស្វ័ស ប៊ីន អុម៉ារ តមកពី អាប៊ូ អុប្បុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អុប្បុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ^{عنه} [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្ការ ថាតើនេះជាការខ្សឹបខ្សៀវរបស់ស្រែតូនមែនទេ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មិនមែនទេ ។ គ្រប់ៗគ្នារមែងតែទទួលរងប្រការនេះ បើលោកធ្វេសប្រហោស ចូរបកមកវិញហើយបំពេញស្ល័ក្តិស្ល័ក្តិនៅដើមពេលរបស់វា (ពេលត្រឹមត្រូវ) ។" (مجمع البيان 10: 834)

٤- وَ عَنْ أَبِي أُسَامَةَ زَيْدِ الشَّحَّامِ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: "الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ"، قَالَ: «هُوَ التَّرُكُ لَهَا وَ التَّوَابِي عَنْهَا». (مجمع البيان الجزء: ١ صَفْحَة : ٨٣٤ حَدِيث: ١٠ ، البرهان في تفسير القرآن الجزء: ٥ صَفْحَة : ٧٦٩ حَدِيث ٩٩ **) (١١٩٢٨/

4. អាប៊ូ អ៊ូសាម៉ាស៊ុំ ស្រែដ្ឋី អាល់-ស្តាហ្គាំ បានថាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អុប្បុលឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ^{عنه} [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្ការ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "គឺការចោលស្ល័ក្តិស្ល័ក្តិ ការមិនយកចិត្តទុកដាក់នឹងស្ល័ក្តិស្ល័ក្តិ ។" (مجمع البيان 10: 834)

٥- فِي مَجْمَعِ النَّبِيَانِ: «فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ * الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ» وَهُمْ الَّذِينَ يُؤَخَّرُونَ الصَّلَاةَ عَنْ أَوْقَاتِهَا. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٦٧٧)

5. នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាដ្ឋុម៉ាក្ត អាល់-បាយ៉ាន [១០៧:៥] អពមង្គលលើបណ្តាអ្នកធ្វើនមស្ការ [១០៧:៥] បណ្តាអ្នកដែលប្រមាទនមស្ការ គឺបណ្តាអ្នកដែលពន្យារពេលស្ល័ក្តិស្ល័ក្តិឆ្ងាយពីពេលវេលាវា ។" (تفسير نور) (១០៧ ប្រាខ្លីស្រួល ៦) វគ្គ ១០៧ ប្រាខ្លីស្រួល ៦)

٦* - مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا، عَنْ ابْنِ مَجْبُوبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضِيلِ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الْمَاضِي (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: قُلْتُ لَهُ: [...] "لَمْ نَكْ مِنَ الْمُصَلِّينَ"؟ قَالَ: «إِنَّا لَمْ نَتَوَلَّ وَصِيَّ مُحَمَّدٍ وَ الْأَوْصِيَاءَ مِنْ بَعْدِهِ وَ لَا يُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ». [...] (الكافي : الجزء ١ الصفحة ٣٦٠ الحديث ٩١ ، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٥٢٧ الحديث: ٩٩ **) (١١٢٠٦/

*6. [...] មូហ្គាំម៉ាដ្ឋុ ប៊ីន អាល់-ហ្វ្លីដ្ឋយល់ បានថ្លែងថាខ្ញុំបានសួរ អាប៊ូ អាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-ម៉ាដ្ឋី^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "[...] [មានន័យថាអ្វី] [៧៤:៤៣] ពួកគេថា៖ "យើងពុំមែនពួកដែលធ្វើនមស្ការទេ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}

មានវចនៈថា៖ "ពួកគេនឹងថា៖" "យើងមិនបានតាមព្រះឧត្តរាធិការ^{صلوات الله عليه والسلام} (អ្នកស្នង) របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} និងបណ្តាព្រះឧត្តរាធិការ^{صلوات الله عليه والسلام}ក្រោយព្រះឧត្តរាធិការ^{صلوات الله عليه والسلام}នេះទេ ។ យើងមិនប្រសិទ្ធផល (ស្រ្តីឡាភ័ត) ដល់អស់ព្រះឧត្តរាធិការទាំងនោះ^{عليهم السلام}ទេ ។" [...] (الكافي 1: 91/360) 74:31-56

*7- مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مِهْرَانَ، عَنِ الْحَسَنِ الْقُمَيْيِّ، عَنْ إِدْرِيسَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنْ تَفْسِيرِ هَذِهِ الْآيَةِ "مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ * قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ"، قَالَ: «عَنَى بِهَا لَمْ نَكُ مِنْ أَتْبَاعِ الْأَيِّمَةِ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِيهِمْ: "وَ السَّابِقُونَ السَّابِقُونَ * أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ" أَمَا تَرَى النَّاسَ يُسَمُّونَ الَّذِي يَلِي السَّابِقَ فِي الْحَبْلَةِ الْمُصَلِّيَ فَذَلِكَ الَّذِي عَنَى حَيْثُ قَالَ: "لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ" لَمْ نَكُ مِنْ أَتْبَاعِ السَّابِقِينَ». (الكافي : الجزء ١ الصفحة ٣٤٧ الحديث ٣٨ ، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: ٥ صفحات: ٥٣١ الحديث: ٩٩ / ١١٢١٧)**

*7. [...] អ៊ីដ្រីស ប៊ិន អុប្បាលឡេ:ហ្គា បានថ្លែងថាខ្ញុំបានសួរអាហ្វិ អុប្បាលឡេ:ហ្គា^{صلوات الله عليه والسلام}អំពីការបកស្រាយអាយ៉ាស្តនេះ [៧៤:៤២] "អ្វីទៅដែលបានដឹកនាំអស់លោកទៅក្នុងនរកសាក្វា?" [៧៤:៤៣] ពួកគេថា៖ "យើងពុំមែនពួកដែលធ្វើនមស្តារទេ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "មានន័យថា៖ "យើងមិនបាននៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកដែលបានគោរពតាមបណ្តាព្រះសន្តមុខ^{عليهم السلام}ទេ គឺបណ្តាព្រះសន្តមុខម៉ាដ្ឋ^{عليهم السلام} ឯងដែលអស់ឡេ:ហ្គា^{عليه السلام} ចែងឲ្យដឹងថា [៥៦:១០] និងបណ្តាជនមុខគេបង្អស់ គឺជនមុខគេបង្អស់ ។ [៥៦:១១] ជនទាំងនេះជាជនជំនិត ។" លោកមិនដឹងទេ គេតែងតែហៅអ្នកដែលតាមអ្នកមុខគេនៅក្នុងការប្រណាំង[សេះ]ថា "អាល់-មូស្តាលលី"? ដូច្នេះ នេះគឺអត្ថន័យ ពេលពួកគេនឹងថា យើងពុំមែនពួកដែលធ្វើនមស្តារ (អាល់-មូស្តាលលី) ទេ យើងមិនបាននៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកដែលបានគោរពតាមអ្នកមុខគេបង្អស់^{صلوات الله عليه والسلام}ទេ (អាល់-សាប៊ីគ្លីន) ។" (الكافي 1: 38/347) 74:31-56

*8- مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عِيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَابِرٍ عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ الْخُدَّاءِ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: مَنْ قَالَ حِينَ يَطْلُعُ الْفَجْرُ «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ يُحْيِي وَ هُوَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ» عَشْرَ مَرَّاتٍ

*8. មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាស្ត្យាយ៉ា [រាយការណ៍]តមកពី អាល់ម៉ាដ្ឋ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន ស៊ីណាន តមកពី អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ិន យ៉ាហ្គៀរ តមកពី អាហ្វិ អាល់-ហ្គាស្ត្តូស្តូ ដែលបានថា អាហ្វិ យ៉ាត្តូហ្គា^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រពេលមុនថ្ងៃរះថា៖ "ពុំមានព្រះទេក្រៅពីអស់ឡេ:ហ្គា^{عليه السلام}តែមួយគត់ ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}មិនមានដៃគូទេ ។ ព្រះរាជាណាចក្រជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ^{عليه السلام} សេចក្តីស្ងើចសរសើរជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ^{عليه السلام} ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}ធ្វើឲ្យរស់ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}ធ្វើឲ្យស្លាប់ ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}ធ្វើឲ្យស្លាប់ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}ធ្វើឲ្យរស់ ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}ទ្រង់គង់ព្រះជន្ម មិនស្លាប់ទេ ។ កុសលនៅក្នុងព្រះហត្ថព្រះអង្គ^{عليه السلام} ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام}មានព្រះមហិទ្ធិឫទ្ធិលើសព្វសារពើ" ដប់ដង ។

وَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ سَبَّحَ حَمْسًا وَ ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَ هَلَّلَ حَمْسًا وَ ثَلَاثِينَ مَرَّةً وَ حَمَدَ اللَّهَ حَمْسًا وَ ثَلَاثِينَ مَرَّةً لَمْ يُكْتَبْ فِي ذَلِكَ الصَّبَاحِ مِنَ الْعَافِلِينَ وَ إِذَا قَالَهَا فِي الْمَسَاءِ لَمْ يُكْتَبْ فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ مِنَ الْعَافِلِينَ . (الكافي ج ٢ ص ٥٣٤)

សូត្រ ស្រីឡាវ៉ាត ឲ្យទៅមូហាំម៉ាដ្ច صلى الله عليه وآله និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្នា صلى الله عليه وآله របស់មូហាំម៉ាដ្ច صلى الله عليه وآله ដប់ដង សូត្រព្រះ
 ឧឡារវាទ (គឺសូត្រថា ស៊ុបហ្គាលណ្ណឡោះហ្វ័) សាមសិបប្រាំដង សូត្រលើកតម្កើងព្រះទោល (គឺសូត្រ
 ថា ឡាអ៊ីឡាហ្វា អ៊ីលឡូលឡោះហ្វ័) សាមសិបប្រាំដង សូត្រសរសើរអល់ឡោះហ្វ័ صلى الله عليه وآله (គឺសូត្រថា អាល់-
 ហ្វ័ឡូលីលឡាស់) សាមសិបប្រាំដង គេនឹងមិនចារទុកទេថាអ្នកនោះជាបុគ្គលប្រមាទ (អ្នកមិនយកចិត្ត
 ទុកដាក់) ។ ពេលអ្នកនោះសូត្រដូចនេះក្នុងអំឡុងពេលយប់ គេនឹងមិនចារទុកទេថាអ្នកនោះជាបុគ្គល
 គ្មានការយកចិត្តទុកដាក់ក្នុងអំឡុងពេលយប់នោះ ។" (الكافي 2: 534)

٩* - مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَالِدٍ وَ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ جَمِيعاً عَنِ النَّضْرِ بْنِ سُوَيْدٍ عَنْ يَحْيَى الْحَلْبِيِّ
 عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ عَنْ سَعْدِ بْنِ طَرِيفٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ : مَنْ قَرَأَ عَشْرَ آيَاتٍ فِي
 لَيْلَةٍ لَمْ يَكْتُبْ مِنَ الْعَافِلِينَ وَ مَنْ قَرَأَ خَمْسِينَ آيَةً كُتِبَ مِنَ الذَّاكِرِينَ وَ مَنْ قَرَأَ مِائَةَ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْفَائِزِينَ وَ مَنْ قَرَأَ مِائَتَيْ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ
 الْخَاشِعِينَ وَ مَنْ قَرَأَ ثَلَاثَ مِائَةِ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْفَائِزِينَ وَ مَنْ قَرَأَ خَمْسَمِائَةَ آيَةٍ كُتِبَ مِنَ الْمُجْتَهِدِينَ

*9. មូហាំម៉ាដ្ច ប៊ិន យ៉ាស្វ័យ៉ា [រាយការណ៍]តមកពី អាល់ម៉ាដ្ច ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ច ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី
 មូហាំម៉ាដ្ច ប៊ិន ខ្លីលីដ្ច និង អាល់-ហ្វ័សែនី ប៊ិន សាអ៊ីដ្ច តមកពី អាល់-ណាដ្ចរ ប៊ិន ស៊ូវ៉ែដ្ច តមកពី
 យ៉ាស្វ័យ៉ា អាល់-ហ្វាឡាប៊ី តមកពី មូហាំម៉ាដ្ច ប៊ិន ម៉ារវ៉ាន តមកពី សាក្កុដ្ច ប៊ិន គ្លីរិហ្វ តមកពី អាហ្វ័
 អាប់ខុលឡោះហ្វ័ صلى الله عليه وآله ។ ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله មានវចនៈថាវិស្វលុលឡោះហ្វ័ صلى الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណា
 សូត្រ ១០ អាយ៉ាស្ត្តក្នុងពេលយប់ គេនឹងមិនចារទុកទេថាអ្នកនោះជាអ្នកគ្មានការយកចិត្តទុកដាក់ ។ អ្នក
 ណាសូត្រ ៥០ អាយ៉ាស្ត្ត គេនឹងចារទុកថាអ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នក *ស្វាគីរីន* (គឺអ្នកនឹកនា
 ដល់អល់ឡោះហ្វ័ صلى الله عليه وآله ញឹកញយ) ។ អ្នកណាសូត្រ ១០០ អាយ៉ាស្ត្ត គេនឹងចារទុកថាអ្នកនោះនៅក្នុង
 ចំណោមបណ្តាអ្នកពេញចិត្ត (គឺបានប៉ុន្មានក៏ល្មមចិត្តត្រឹមប៉ុណ្ណោះ) ។ អ្នកណាសូត្រ ២០០ អាយ៉ាស្ត្ត គេ
 នឹងចារទុកថាអ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកក្រែងខ្លាចអល់ឡោះហ្វ័ صلى الله عليه وآله ។ អ្នកណាសូត្រ ៣០០
 អាយ៉ាស្ត្ត គេនឹងចារទុកថាអ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកជោគជ័យ ។ អ្នកណាសូត្រ ៥០០
 អាយ៉ាស្ត្ត គេនឹងចារទុកថាអ្នកនោះនៅក្នុងចំណោមបណ្តាអ្នកខិតខំតស៊ូ ។"

وَ مَنْ قَرَأَ أَلْفَ آيَةٍ كُتِبَ لَهُ قِنْطَارٌ مِنْ تَبَرِ الْقِنْطَارِ خَمْسَةَ عَشَرَ أَلْفَ مِثْقَالٍ مِنْ ذَهَبٍ وَ الْمِثْقَالُ أَرْبَعَةٌ وَ عِشْرُونَ قِيرَاطًا أَصْغَرُهَا مِثْلُ
 جَبَلِ أُحُدٍ وَ أَكْبَرُهَا مَا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ . (الكافي ج ٢ ص ٦١٢)

អ្នកណាសូត្រ ១០០០ អាយ៉ាស្ត្ត គេនឹងចារទុកឲ្យអ្នកនោះនូវមួយ *គ្លីនត្វារ* ដុំមាស ។ មួយ *គ្លីនត្វារ* ស្មើ
 នឹង ១៥០០០ *មីសកូល* មាស ។ មួយ *មីសកូល* ស្មើនឹង ២៤ *គ្លីវ៉ត្ត* ។ *គ្លីវ៉ត្ត* តូចបំផុតស្មើនឹងភ្នំអ៊ុហ្វ័ដ្ច ។
គ្លីវ៉ត្ត ធំបំផុតស្មើនឹងចន្លោះមេឃមកដី ។" (الكافي 2: 612)

៦. ពួកដែលសម្លេងគេ (ចង់ឲ្យគេឃើញ)

الَّذِينَ هُمْ يُرْآوْنَ ﴿٦﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត្ត ៦

أَنْ يُخَمَدَ فِي جَمِيعِ أُمُورِهِ . (الكافي ج ٢ ص ٢٩٥)

*5. លោកមានប្រសាសន៍ យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោក ថាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[អ្នក]សម្លេងគេមានសញ្ញាសម្គាល់បីគឺ៖ បុគ្គលនោះសកម្មណាស់ពេលឃើញមនុស្ស[នៅជុំវិញខ្លួន], បុគ្គលនោះខ្ជិលច្រអូសពេលនៅតែងង, បុគ្គលនោះចូលចិត្តឲ្យគេលើកតម្កើងខ្លួនគ្រប់រឿង ។" (الكافي 2: 295)

៧. ដែលមិនព្រមផ្តល់ឲ្យនូវរបស់ចាំបាច់ ។

وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៧

١- عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ أَيُّوبَ عَنْ أَبِي الْمَعْرَأِ عَنْ أَبِي بَصِيرٍ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَمَعَنَا بَعْضُ الْأَمْوَالِ فَذَكَرُوا الزَّكَاةَ فَقَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِنَّ الزَّكَاةَ لَيْسَ يُخَمَدُ بِهَا صَاحِبُهَا، وَإِنَّمَا هُوَ شَيْءٌ ظَاهِرٌ إِنَّمَا حَقَّنَ اللَّهُ بِهَا دَمَهُ وَ سُمِّيَ بِهَا مُسْلِمًا، وَ لَوْ لَمْ يَزِدَّهَا لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ، وَ إِنَّ عَلَيْنَكُمْ فِي أَمْوَالِكُمْ غَيْرَ الزَّكَاةِ،

1. អាឡី ប៊ីន អ៊ីប្រាអ៊ឹម [រាយការណ៍]តមកពីឪពុកលោក តមកពី អាស់-ហ្វាសែន ប៊ីន សាអ៊ីដ តមកពី ហ្វាដ្ទីឡាស្ត ប៊ីន អែយូប តមកពី អាហ្វិ អាស់-ម៉ាអ៊ូរី តមកពី អាហ្វិ បាស្តៀរ ដែលបានថាយើងបាននៅជុំជាមួយ អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វី^{صلوات الله عليه والسلام} ។ នៅជាមួយយើងមានម្ចាស់ទ្រព្យម្នាក់ (គឺអ្នកមាន) ។ គេបាននិយាយអំពី ស្វាកាតូ ។ អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ស្វាកាតូ មិនមែនសម្រាប់សរសើរម្ចាស់ស្វាកាតូនោះទេ នោះគឺទង្វើក្រៅ ។ តែឈាមអ្នកនោះត្រូវសង្គ្រោះដោយសារស្វាកាតូនោះ គេហៅអ្នកនោះថាមុស្លីមដោយសារស្វាកាតូនោះ ។ បើអ្នកនោះមិនបរិច្ចាគស្វាកាតូទេ គេនឹងមិនទទួលស្ម័គ្រចិត្តរបស់អ្នកនោះទេ ។ ជាកាតព្វកិច្ចលើអស់លោក ពាក់ព័ន្ធនឹងទ្រព្យអស់លោក [ត្រូវបរិច្ចាគ]អ្វីដែលផ្សេងពីស្វាកាតូ ។"

فَقُلْتُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ وَ مَا عَلَيْنَا مَا فِي أَمْوَالِنَا غَيْرَ الزَّكَاةِ؟ فَقَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ أَمَا تَسْمَعُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ «وَ الَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ * لِلسَّائِلِ وَ الْمَحْرُومِ» إِلَى قَوْلِهِ وَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ: «وَ يَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ» هُوَ الْقَرْضُ يُفْرَضُ وَ الْمَعْرُوفُ يَصْنَعُهُ وَ مَتَاعُ الْبَيْتِ يُعِيرُهُ وَ مِنْهُ الزَّكَاةُ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنَّ لَنَا جِيرَانًا إِذَا أَعْرَضْنَا عَنْهُمْ مَتَاعًا كَسَرُوهُ وَ أَفْسَدُوهُ، فَعَلَيْنَا جُنَاحٌ أَنْ نَمْنَعَهُمْ؟ فَقَالَ: لَا لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَمْنَعُوهُمْ إِذَا كَانُوا كَذَلِكَ. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٦٧٩)

ខ្ញុំបានថា៖ "សូមអស់ឡោះហ្វី^{صلوات الله عليه والسلام} ថែរក្សាព្រះអង្គ តើគេដាក់[បញ្ហា]ឲ្យយើងធ្វើអ្វីជាមួយទ្រព្យយើងក្រៅពីបរិច្ចាគស្វាកាតូ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះអស់ឡោះហ្វី^{صلوات الله عليه والسلام} ! លោកមិនបានឮអស់ឡោះហ្វី^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ទេគឺ៖ [៧០:២៤] បណ្តាអ្នកដែលមានសិទ្ធិកំណត់ស្រេចហើយលើទ្រព្យខ្លួនមួយចំណែក [៧០:២៥] សម្រាប់អ្នកសូមគេនិងអ្នកខ្វះខាត ដល់ព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} [១០៧:៧] ដែលមិនព្រមផ្តល់ឲ្យនូវរបស់ចាំបាច់ គឺការឲ្យខ្ចីដែលបុគ្គលឲ្យខ្ចី ទង្វើល្អផ្សេងៗដែលបុគ្គលធ្វើ គ្រឿងត្រូវការឧបសគ្គបរិភោគសម្រាប់ផ្ទះដែលបុគ្គលឲ្យទៅ

ស្វាកាត្តមកពីអ្វីៗទាំងនេះនេះឯង ។" ខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "យើងមានអ្នកជិតខាងម្នាក់ បើយើង ឲ្យរបស់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះទៅគេ គេធ្វើឲ្យវាបាក់បែកឬធ្វើឲ្យវាខូច តើយើងមានសិទ្ធិមិនឲ្យរបស់នោះទៅ គេទេ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ទេ នេះមិនមែនមូលហេតុសម្រាប់អស់លោកទេដើម្បីបដិសេធ មិនឲ្យរបស់នោះទៅគេនោះ ទោះបីអ្នកនោះធ្វើបែបនេះក៏ដោយ ។" (تفسير نور الثقلين ១០៧ ប្រាខ្លឹមស្រី ១៩)

٢- فِي مَنْ لَا يُخْضِرُهُ الْفَقِيهَةُ : وَ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ أَنْ يَمْتَعَ أَحَدٌ الْمَاعُونَ جَارُهُ وَ قَالَ: مَنْ مَنَعَ الْمَاعُونَ جَارُهُ مَنَعَهُ اللَّهُ خَيْرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَ وَكَلَهُ إِلَى نَفْسِهِ وَ مَنْ وَكَلَهُ إِلَى نَفْسِهِ فَمَا أَسْوَأَ حَالِهِ. (تفسير نور الثقلين ج ٥ ص ٦٧٩)

2. នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាន់ ឡា យ៉ាស៊ូខ្លះហ្ន៍ អាល់-ហ្វាគ្លិះហ្ន៍ រឺស៊ូលុលឡោះហ្ន៍ صلوات الله عليه وآله ហាមគ្រប់គ្នាមិនឲ្យ បដិសេធទទួសម្ការៈ (របស់ប្រើប្រាស់ចាំបាច់) ចំពោះអ្នកជិតខាងទេ ហើយព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈ ថា៖ "អ្នកណាមិនផ្តល់របស់ត្រូវការដល់អ្នកជិតខាងទេ អស់ឡោះហ្ន៍ عليه وآله នឹងមិនផ្តល់សេចក្តីល្អរបស់អ្នក នោះឲ្យអ្នកនោះទេនាថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។ អ្នកនោះគប្បីទទួលខុសត្រូវលើខ្លួនឯងក្នុងរឿងនេះ ពីព្រោះអ្នក ណាទទួលខុសត្រូវលើខ្លួនឯង អ្នកនោះនឹងមិននៅក្នុងស្ថានភាពអាក្រក់ទេ ។" (تفسير نور الثقلين ១០៧ ប្រាខ្លឹមស្រី ២០)

ពាក្យរាយ

- ឲ្យបាយមុមិនម្នាក់បរិភោគដូចឲ្យមនុស្សទាំងអស់បរិភោគ (មើលហ្វាត្វា ៦) ។ ៧
- កូនកំព្រោះ (មើលហ្វាត្វា ៤) ។ ៦
- កូនកំព្រោះជាងគេ [៨៩:១៧-២០] ។ ៦
- កំណាញ់របស់ប្រើប្រាស់ (មើលហ្វាត្វា ១, ២) ។ ១៣
- សាសនាពេញលេញអាស្រ័យវិទ្យាយ៉ាស៊ុ [៥:៣] ។ ៥
- ន័យរបស់ មូស្លីលីន (អ្នកធ្វើនមស្តារ), (មើលហ្វាត្វា ៦, ៧) ។ ៩
- ពួកសម្លែងគេ (មើលហ្វាត្វា ១) ។ ១១
- ព្រះសាសនាគឺវិទ្យាយ៉ាស៊ុ [១០៧:១] (មើលហ្វាត្វា ២) ។ ៤
- សូត្រមុនថ្ងៃរះ សូត្រពេលយប់ (មើលហ្វាត្វា ៨) ។ ១០
- សញ្ញាមនុស្សសម្លែងគេ (មើលហ្វាត្វា ៥) ។ ១៣